

天极网 <http://news.yesky.com/news/405/107674905.shtml?qq-pf-to=pcqq.c2c>

慧聪网IT <http://info.it.hc360.com/2017/01/041832894487.shtml>

中关村在线 <http://digi.zol.com.cn/622/6224096.html>

国际在线IT频道 <http://it.cri.cn/20170105/346c41cb-30cb-b1f1-4b63-dceec089e6f7.html>



Stratus 将抓住工业自动化带来的机遇

虚拟化是帮助工业自动化部门实现现代化的机会，容错相信，其解决方案的易操作性，对于“边缘”性系统具有宝贵的价值。

在全球范围内，尤其是在亚太地区，规模达 2,000 亿美元的工业自动化部门，开始了升级与现代化的进程，这为许多公司推出更开放、非专有的创新解决方案创造了机会。



For an **Always-On** World

在巴厘岛召开的 **Stratus Power Up** 大会上，美国容错 **Stratus** 公司 CEO **Dave Laurello** 在讲话中强调了这一点。他表示：“工业自动化给我们带来了非常好的机遇，对我们来说，这些机遇是独一无二的。”

Laurello 在会议上发表了演讲，使用 **Stratus** 软件与硬件提供高可用性和容错解决方案的商业合作伙伴出席了会议。他非常乐观地预测，在不久的将来，工业自动化市场给美国容错 **Stratus** 带来的机遇将达到“10亿至 40亿 美元以上”。

Stratus 将抓住工业自动化带来的机遇

Laurello 的乐观基于公司最近在该领域开展的一系列行动，包括在发电、石油与天然气和水处理等市场的诸多项目。据报道，过去18个月内，Stratus 已帮助水处理市场超过 30 家新客户提供了容错解决方案，包括上海迪斯尼的水处理厂。

“所以，好消息是我们正在赢取胜利。我们开始获胜。我们在早期进入市场，所以在未来的竞争中，我们占据了非常大的优势。”

Laurello 相信，美国容错 Stratus 解决方案保证关键系统容错能力的优势和独特性，是公司成功的根本所在。Laurello 解释称：“我们所说的是保证每年仅有几秒钟停机时间，没有任何数据损失。在这些领域，我们胜过其他任何一家公司。”



Stratus 将抓住工业自动化带来的机遇

工业自动化业务开发总监 Frank Hill 表示，Stratus 服务器易于安装和维护的特性，是其大受欢迎的原因。美国容错 Stratus 的目标是高度重视简单性的偏远生态系统，即“边缘应用”。Frank Hill 先生解释道：“这意味着他们的基础设施，通常位于生产设施内，石油平台上，或位于输油管道。”

“我们的设计是保证一旦有任何部件出现故障，应用程序的运行不会受到影响。事实上，即使有一半系统出现故障，也不会影响到应用程序的运行。你会看到一个显示故障部件的指示灯，而你需要的就是拆下螺丝，拉出旧部件，插入新部件即可。”

他表示整个过程可以无缝完成。“在 Stratus，没有停机时间，没有数据损失，所有部件均可以在不中断流程的情况下更换和安装。这才是真正的容错。”



作为成功的证据，Frank Hill 先生提到了哥伦比亚管道项目，该项目在100多座压缩站安装了新 SCADA 系统。

“最初的计划是安装 4 台戴尔服务器（每一座压缩站）。但问题是，这些压缩站没有人员负责这些设备的操作，每天前往压缩站的只有维护工人，而他们没有任何 IT 技能。”

“最后，他们选择了美国容错 Stratus ftServer® 和 VMware®，安装了四台虚拟机，并设置了自动呼叫模式。现在，105 座压气站中任何一座的部件出现故障，Stratus ftServer 都会自动收到信息，并提供相关的替换部件。”

Stratus 将抓住工业自动化带来的机遇

Frank Hill 先生总结称：“这使哥伦比亚管道有能力安装大型 IT 基础设施，而如果仅使用标准技术，这几乎是不可能的。Stratus 使一种现代化的基础设施协议变成了现实。”



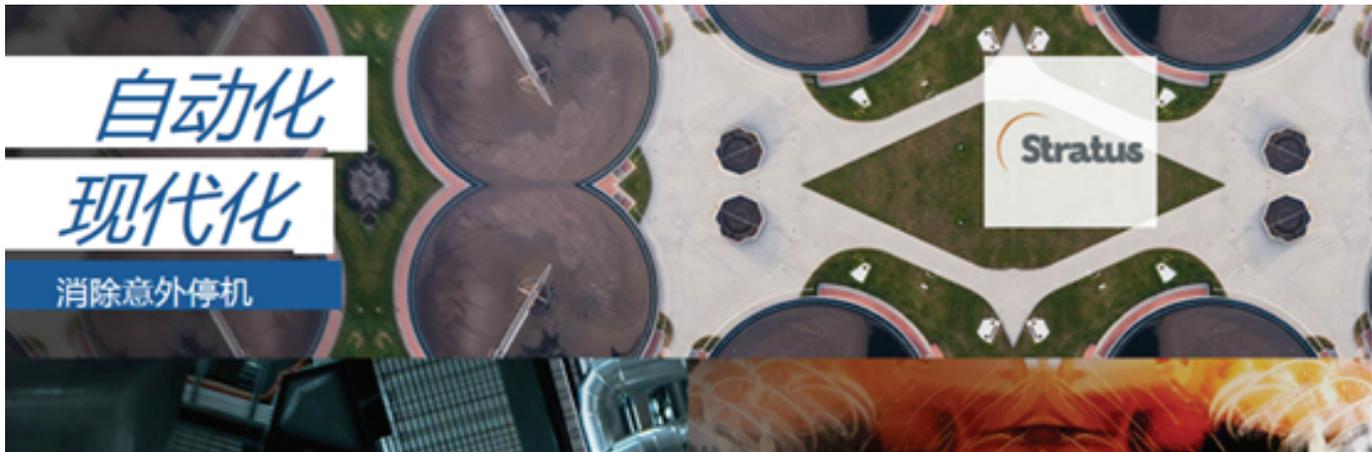
虚拟化给工业自动化部门带来的新鲜感，或许会让人感到意外，因为整个 IT 行业早已熟悉并接受了虚拟化技术。

Stratus 亚太区副总裁 Nick Nindra 表示：“虚拟化并非新生事物。它在过去六年经历了快速增长。”从基于硬件的解决方案向更灵活的基于软件的解决方案转变，带来了机遇，同时也带来了挑战。

“曾经我们有销售与服务部门和合作伙伴生态系统，可以定制和销售价值数百万美元的服务器。但现在突然之间，变成了 5.5 万美元的软件许可费，这种变化就像是急转弯一样。” Nick Nindra 说到，“我们必须让市场重新了解我们是谁。虽然我们的基因没有改变，但外部环境已经发生了变化，这需要大量的市场行为。”

但这种转变是值得的，因为 Stratus 已经在收获宣传虚拟化所带来的好处。“这为我们创造出一个全新的市场领域。一直以来，我们服务于电信与金融服务市场。但现在，我们有了工业自动化，有了安全访问控制，我们也在进军金融服务业的其他领域。”

Stratus 将抓住工业自动化带来的机遇



Frank Hill 先生也同意这种观点，他指出，工业自动化工厂的许多系统已经老化。“在许多任务厂，当你要求看一下他们的服务器时，他们会打开一个橱柜，里面堆满了陈旧的服务器。”

他估计，目前北美工业自动化领域对虚拟化的使用率为 50%，但真正的机遇存在于亚太地区。“特别是在中国，虚拟化尚未得到大范围的应用。这并不意味着中国不会采用虚拟化，只是因为他们比其他市场晚了一两年时间。”

NCR 支付软件致力于为金融服务业提供IT解决方案，NCR 销售总监 Paul Griffin 表示：“人们对于虚拟化确实很感兴趣。但他们了解自己的不间断平台，不希望做出改变。”他说道：“我们最大的竞争对手就是‘不作为’。”

对于 Griffin 来说，从专有系统转移到更开放系统所带来的好处是显而易见的。他认为：“利用不受供应商限制的现代化软件，我们的客户可以独立部署许多变化。你不需要等待六个月时间，投入二十万美元。”

尽管如此，他们依旧面临着巨大的阻力。“关于沉没成本的谬误和心态依旧存在。”

Stratus 将抓住工业自动化带来的机遇

高层领导通常也是产生阻力的主要原因。“对于许多首席信息官而言，这是他们最后的工作。他们不希望在退休之前再去开展一项大规模的、艰难的项目。”在提到向开放系统转变时，Griffin 总结道：“关键是首席信息官要有开展这类项目的勇气。”

他认为，说服一家公司接受新平台，“时机”与“方式”同样重要。“如果他们明白，需要在下一次更新前两年与我们进行洽谈，这是恰当的时机。但如果他们只是提前六个月找到我们，此时已为时已晚。”

Stratus 最终能在工业自动化市场抢占大量的份额，还是只能获得一小块立足之地，将取决于公司的合作伙伴能否开发出市场对其产品的兴趣。

为此，Stratus 在其网站提供了一份工业自动化现代化指南，并配备了相关数据和案例研究。欢迎您的访问：<http://www.stratus.com/lp/cn/Modernize-Automation-Kit.html>
<http://www.stratus.com/lp/cn/Modernize-Automation-TYP.html>

白皮书



Stratus 将抓住工业自动化带来的机遇



Stratus 希望合作伙伴能够利用这份指南，让他们的客户相信，Stratus 提供的现代化容错解决方案，不仅比其他解决方案更加优秀，成本也更低。

但考虑到工业自动化市场的规模和 Stratus 的雄心，或许美国容错 Stratus 真正想要向合作伙伴发出的信号是：携手 Stratus，成功无极限。

媒体联络

丁涛

美国容错技术有限公司北京代表处

北京市西城区西直门外大街1号西环广场T3-21层-B1

电话: 8610-58302999

邮箱: joy.ding@stratus.com

www.stratus.com

Bee Yiu

美国容错技术(香港)有限公司

香港尖沙咀海港城海洋中心9楼901室

电话: 852-28445219

邮箱: bee.yiu@stratus.com

www.stratus.com